

Cim 7080

Przewróża
Rozmaitych Przypad-
ków z nauki Gwiazd y obro-
tów niebieskich na Rok Pański 1602.
pospolity. Z początku
świata 6182.

Przez Jana Łatosi Doktora
w Lekarstwiech pilnie napisana.
Tł. Meridian Ostrogski.



Venus sprawca generalnym / *Jupi-*
ter y *Mercurius* zároveň władza
wzynać będą.

Q
u
E
n

S
m
m
cz
po
r3

Oswieconemu y Nany
wielebnieyszemu w Panie
Krystusie Oycu/ Panu a Panu Ber-
natowi Maciejowskiemu z Bozey
laski Biskupowi Krakowskiemu/
Ksiazeciu Siewierskiemu zc.
Panu memu Miło-
ściwemu.

Est ta własność kaźdey rzeczy
pospolitey/ dobrze postanowio-
ney/Oswiecone Ksiaże / a moy
miłościwy Panie/ aby miedzy in-
ni rzeczami/ do spraw porzadnych rze-
czy pospolitey przynależących/ y tamie
poslednieysza była/to iest/ czasy tak po-
rzadzone byty / ktore iak służbie Bo-
A ij skiej

skiey/y chwale iego służące/tak też so-
rensisibus causis, które sie do bliźniego/y
sprawiedliwości ściągają / tak y do
prywatnych spraw y pożytku każdego
obywatela oney rzeczy pospolitey/ re-
ferowane być mogły. Gdyż na tym
siła należy. Bo ci co chwale Boga
zaniedbują/mają ciężar na sum-
nieniu swym / zbawieniu swemu wż-
cierbeł czynią. Ci zaś co prawa nie
pilnują/y czasow tego nieprzeszczegą-
ją/co za karanie jest: *gdyż vigilanti-*
buss non dormientibus iura subueniunt,
tak dalece/ iż żeby miał nasprawied-
liwość/ iedno niepilny termin/wszak
obaczy po czego tego sprawiedliwość
przyjdzie / że przegrać musi / za takow-
ym czasie niepilnowaniem. Toż też
być mo

być musi / *Et in priuatis negociis in cons-*
tractibus, jeśli słowu swemu dosyć czy-
nić niebedziesz / wedle stanowienia twe-
go czasu naznaczonego / wszak obaczysz
iakoć drugi raz wierzyć beda. Rzecz
jest tedy pewna / aby w Rzeczyposp. do-
brze postanowionej były porządzone
czasy / tak służbie Bostkiej: tak też *in cau-*
sis forensibus Et publicis: tak też y w pri-
watnych przynależace. To tak postą-
nowiwszy y porządziwszy / ona rzecz
pospolita co czyni? Wedle zwyczajów
stanowi Zygara / iako strażnika / żeby ka-
żdy wiedział obywałel miasta onego
czas sprawowania rzeczy tych / które ie-
mu służyć beda / gdyż każdy gdy czasu
naznaczonego zaniedba / bez pochyby
karania nie wyjdzie / y stać w mieście
A 14 onym

onym Zygara fluchaia ywedge niego
sprawy wſzytkie toczą ſie. Zatem mia-
ſto ono / y ona rzecz poſpolita / niema
doſyć na tym / na ſtánowieniu czaſow
y na Zygarze: ale potrzebuie tego żeby
był cztowiek takowy / ktoryby umiał
ſprawować y nákrecać on zygar / aby
ſie zgadzał z czaſy onemi / iako ona rzecz
poſpolita ſtánowiła. A ieſliby ſie
trefiło / iakoż ſie to często przydaie / iż
w oney rzeczy poſpolitey dla nieumie-
ietnoſci albo niedbałſtwa Zygarmi-
ſtrzowego Zygaryby ſwánkował / to ieſt
albo vpoſledzał / albo vprzedzał czaſy.
Pytam ieſli ona rzecz poſpolita w tym
co krzywá / albo iaká przygane odnoſić
muſi / gdyż ona porządnie ſwe rzeczy
poſtánowiła. Tak rozumiem iż w mie-
ście

ście onym nie przełożonemu / ale Zy-
garmistrzowi wine dawać musza / iż
gdy Zygar zle idzie / to nie winą onego
miasta / ale Zygarmistrza / y tak mowia
pospolicie / Zygarmistrz zle nakreśli Zy-
gar. Tak sie własnie dzieie w Koście-
le Bozym / Oświecone Książę / Ktory
i jest słupem wszelakiey prawdy / y Kto-
re go głowa jest Duch s. porządnie tedy
postąpił sobie Kościoł Boży / y nazna-
czył czasy pewne do chwały Bożej y
rozpamiętawania dobrodzieystw iego /
to jest / niewinney meki y chwalebneho
Zmartwychwstania iego / takowe Kto-
re niezgwałcone być mają. Na Ktore
stanowienie było Concil: Nicenskie
ono święte / tak wiele Biskupow y ludzi
świętych / przez Constantina wielkiego

Cesarza zebrane / gdzie stanowiona jest
Pascha / y inſe okoliczności do tego
przynależące / *ſub Anathemate*, że tego
nikt gwałcić nie może. Porządzone
ſa od Kościoła Bożego części / ſa Cykli
porządzone termini ktorych kromi tych
inſzych náydwąć ſie nie godzi *ſub Ana-*
themate. Dla tego przez Duchąś. wezyr-
niony ieſt Zygarr w tej rzeczy poſpolita
tej dobrze poſtanowionej / to ieſt / *Cy-*
clus Lunaris Decemnouenalis Aurei nu-
meri, takżę *Cyclus Solaris literę Domini-*
calis. Do tego czego było potrzeba / nie-
wieni inaczey iedno Zygarmistrza: ten
iż do ſtanowienia rzeczy poſpolitej
nie niemałży. Zygarmistrzowie ci da-
wno bładzili po Concil: Nien. ſwąt-
rzyli ſię Grakowie z Łacinniki o to /
przyſło

przyſzło do tego / iż Pátryarchá Alexan-
drinus Romano Pontifici intimabat de Pa-
ſche celebratione : to nie niepomogło
propter diuerſitatem terminorum, & ſedem
æquinotýj, przecie niezgodá była. Al-
na koniec Łacinnicy przeſtać musieli
ná terminách Alexandryſkich y ná zto-
tey liczbie y wpisali przez Dionizego
Opátá w Kalendarz ſwoy terminos &
Aureum numerum, Ktora Computácia
Koſcielna trwałá w Koſciele Bożym
przez tyſiąc lat. Grakowie iednak iſ-
náydowali omyłke y niedoſtatek w Ka-
lendarzu Łacińſkim / olá tey przyczyyny
nie mogli być nazwani Heretykami /
y owſzem ich Kalendarz był peronieyſzy
bo Łacinnicy do nich przyſtopili. Ła-
cinnicy takżę niemieli ſobie tego za

articulum fidei / gdyż niebyli tak nie
baczni ani grubi / żeby za tak małą
occafia / wiary swej odstąpić mieli.
Potym co sie stało przez tak długie czas
Zygar on swankował / bo był zle na-
krecony / y każdy już od trzech set lat po-
wiedał iż Comput Kościelny iest nie
dobry / że sie nie zgadza tam Decretis
Patrum, bo Wielkanoc wposledza / dla
ztego Zygar mistrza / nie dobrze postę-
puie. Cico tak mówili / nie byli z tej
miary Heretycy / y owsem z tej przycz-
ny poprawiony iest Kalendarz y suppu-
tacja Kościelna. Czas y niemoga być
odmienione / tylko było potrzeba Zyga-
ra inaczej nakrecić. Za czasow tedy
niegdys. pamięci Grzego. xiiij. na-
krecił tego Zygarą Clavius. Jesuita /
tak iako

tak iako opisuie iego Apologia / y be-
dac Zygarmistrzem niedoskonatym / zy-
garten wiecey poprowadził niżeli napras-
wił / gdyż pierwey vposledzał / a teraz
vprzedza / y inke nieznosne absurda do
Kościoła Bożego przywodzi. Gdyż
wedle iego nakrecenia zygará tego Pá-
schá przypada często á gesto ante æquino-
ctium in Mense duodecimo / rzecznie chy-
biana y w Kościele Bożym wyłiera
co iest cum maximo scandalo. Przypada
Páscha często cum Judæis perfidis, czę-
go na Concil. Tlicen. zakazano / przypa-
da Páscha ultra terminos xiii. Lunæ, czę-
go sie w Kościele czynić niegodzi / y in-
ke absurda / o czym iuż iest Ksiązka
moia in publicum wydána. W tym te-
dy iesli sie iaki błąd dzieie / Kościół =
wi 14

wi ta winá nie ma być przyczyną /
iako rzeczy po spolitey dobrze stanowio-
ney: ale Clauisowi Jesuicie / iako ná-
złem y nieuczonem Zygarnuszku ta
winá wszytká zawisła / Etory iż zle zy-
gar nákrecił / y Páschą przypada con-
tra Decreta Patrum & Conciliorum słu-
biey Zaretykiem ma być nazywany.
Czego wszytkiego gdym zrazu posirzegł
datem o tym znać s. pamięci X. Kár-
dynałowi Bolegnetowi / Etory wzią-
wszy script moy do Rzymu na drodze
umiał / w tym czasie tak to zakryć y
zapomnieć chcieli. Aż w Roku 98. iż
przypadła Wielkanoc we dwunastym
miesiącu / za ta occasia chcąc prze-
sirzedz w tym *praesides Ecclesiae* napisa-
łem w Prognostiku mym kilka wier-
sow o

bow o takowym niesłychanym przy-
padku/przyczym wspomnianem y Glá-
wujá: Kad iákie wolámie/iákie taia-
nie/przeklinanie / wyklinanie przečiwo-
ko mnie vroslo / Bratow tego peten
iest. Lásč v s. Bárbarý ná mie ka-
že/ Zavičci y Gávrovski v s. Sčes-
paná. Co icali dobrze čzynili/niech sie
sami osádzá / bo tam tego niebylo
potrzebá / gdyž ná tym mieyscu Ewán-
gelia y slovo Bože powiedáia / á nie
ploiki. Já žem ná tym mieyscu nie
mogl odpowiedčec/bo mi sie to nie go-
dišto: teraz mi sie godi o včičivost
mota y dobra hame mowic: y odpowie-
dam ráš / že či nebážíni lubiše/což ol-
wieš mowili y kazali přečiwo ko mnie/
tedy potwarlivie y klamlivie to pos-
wiedali

wiedali/ y czynili to przeciwko prawu
y wolności y miłości Krześcijańskiej/
przeciwko prawdzie/bo tam słowo Bo-
że powiedaia / Ktore iest ścżera praw-
da/ y chcąc nie zelżyć y zesłomocić do
ludzi w wzgárde przywieść/ y do upad-
ku przyprowadzić/ śamiś sie zelżyli y
zesłomocili: gdyś śami w tym zostali.
Bo prawde im kto nabárzey tłumi y
gási/ ona tym wiecey ługorze sie wa-
żnosi/ y światu znacźniey sie pokázuie.
Pisałem przeciwko Cláuiusowi Jesu-
cie niedawno w Prognostiku Roku
1600. wiem że to bázrowas boli / y to
was w oczý kole / á potrzebáby ná to
directe respondować/ á plotek nie stro-
ić y pástwilusów nie piśać. Ale że wi-
dzicie iż prawda/ y śladby iż počóć nie
wiecie

wiecie ani rozumiecie/ przeto milczec
musicie. Ja Kościół bronię y De-
creta Patrum & Conciliorum, do tego
zrzecem potężnie / y nie sobie takowego
niewymyślam / co by było *contra princi-*
pia & theoreſes Mathematicas, y owſzem
tak iako Kościół ſtandował tak czynię.
Kościół ſtandował *Academia* w Krze-
ścianſtwie. *Academia* Krakowska *ſe-*
de Apoſtolica ieſt potwierdzona / y przy-
wilejami nadana / ktora mie tak na-
uczyła / tak Copernik uczył / tak Reinhol-
dus *in tabulis Pruten*, na ktorych Cla-
uius ſie wſpiera. Niewiem czego ſie
mam inſzego domyſlać iedno tego / iż
co mi dano *publice facultatem legendi,*
ſcribendi, interpretandi, docendi, to czy-
nić powinienem / bo mi tak Kościół
rozkazał

rozkazał. Dla tego wolno mi pisać ma-
jąc po sobie rationes & ipsas demonstrati-
uas. A co wiecey / że to co piše y wka-
zuie / powiedam iż to nie moy rozsa-
dek / ale puścićam to sub iudicium & cen-
suram Ecclesie, iesliże sie to kiedy mo-
że przydać : Stey tedy przyczyny kto
mie Heretykiem być mieni / ten rozu-
mu nie mając / mnie wielką przywde-
czyni. Co iż tak iest Oświ: Książę /
ia iako posłuszny syn oycá swego / owie-
cził pasterz a y Biskupa / Doctor & Vn-
uersitatis Cracouien: membrum, Kancel-
rzá swego / stym wshyskim á to wciekam
sie do ciebie iako do tego ktorego Pan
Bog postanowił ná tey stolicy Biskup-
stwa Krakow: aby W. K. M. dał
iudicium cum Academia Cracou. ktorey
to własnie

Conciliorum/ to jest/ primi Mensis Syno-
dus ad 11. Martij Lunę 14. ad diem 24.
Martij y tamże equinoci. Prore sie Pęnczyc
miesiąca 21. Zwięst. Termini Paschales
od datę 25. Marca/53 do 29 Kwiecin.co wes-
dle tego rachunkę byloby maximum incon-
ueniens in Ecclesia: / datę to medzsym na
rozsadę. A też to być niemoże inaczey/ies-
li poprawę Kalendarza ordinata secun-
dum Canones Ecclesię/et Cyclos in Eccle-
sia constitutos ma być/ tedyż odrzuceniem
dni 10. musi być equinocię medz sedes die
24. Martij/ y sątym odimienione musi być
wsytek terminy/ iakoż pokazat. Totak
pokazawşy/ iesli by miesią być Kalendarza
poprawę per suolationem dierum 10. et
mutationem terminorum paschalium/ vřa-
zuie trzeci sposob poprawy tego/ to jest/ nie
odrzućiwşy/ gęży Concil. Niceę. nie
stanowilo Kalendarza/ y sedem equinoci.
tak iako było nā ten cās gęży Krystus ciera-
piat/ ale obseruowat y tylko cās ten iako
sąpiał/ bo gęż Krystus cierpiat było equi-
noctiū

noctium 20. fere Martij. A oni z4 czasow
swych polozyli equinoct 21. die Martij. Z4
czym powiedam/ iz iako poprawa byla z4
czasow Concil. Nicej. Kalendarz4 y poloz
yli equinoct. iako zastali y iego terminy/
gdys z4 zgody y miłoscia to moze byc w Ro
sciele pozwolono : Tak y teraz nie nie odr
zućiwšy y tak iako zastawšy equinoctium
opatrzywšy to dobrze y statecznie/ żeby nie
potym w tym żadna sie różność nie działa/
A naywiecey dla zgody y miłosci przędzi
kier/ Etora w tym umiesz naywiecey wprostos
wana być ma/ iako y sam Claudius pise. dla
czego nie ma być poprawa Kalendarz4 nie
nie odrzućiwšy/ iako to że termini Pascha
les odmienione być muszą/ tak iako y tych co
dni 10. odrzućili. A tak posito et non cons
cesso / dacie to nam rozsądek/ in eo negotio
Plade equinoctium die 11. Martij mediū.
Aureum numerum equinoctio propinquare
11. unitati aurei numerici correspondet dies
3. April. 2. diei 22. Martij. 3. diei 10. Apr.
26. przytym zachowując Aureum numerum
Alte

& literam Dom'nicalem po skreśm/y opł
trzymy na potym żeby sie to nie psowało/ y
uczyniwszy correctionem seu aequationem
Aurei numeri / Która gdy mie żadać będą
pokaże/ Kalendarz będzie dobry zawsze mo
żego nazwać Kalendarium perpetuum /
czego wpyrkiego nie słowy/ ale skutkiem po
kazać jestem gotow.

Przytym y to powiedam/ iż wedle tey
moiey correctury która pokazuje/ Która kol
wiek kto przymie. Tak iż ci conie nicoda
rzucam / tak też i co odrzucasz dn 7. tak y
i co odrzucił 10. dni/ i ednażo wypisy będą
święcić Wielkanoc/ y i nże święta które zo
wiemy mobilia. Ale święta immobilia/ i są
Kosa p. Maryey/ a pśtolnie y i nżych święs
tych w tym sie zgadzaić niemożemy. A we
dle tey Clauisus Jezuitz correctury y res
formácie. Boże wśechmogacy wiać ich
bledach zawsze być muszą/ iako sie to niży
dostatecznie pokaze. Dla tego Czytelniku
moy/ miłe iako dobremu przytoż wywieść
bez tego maiegnia/ i tak iako mie nie przy
miesz

śacieł wdaje/ tak iż to com począł/ Feńcze y
dowodze/ niech a uersarz coley szego po ka
że/ a pasquylusow o mnie nie piše / y po ka
santach niech mnie nie nosi. Wo Clauisus
wa konieczna nieprawda / gdyż trzydziści
Kalendarzow nie potrzeba do poprawy
Computu Kościelnego przez Złota liczbę/
bo to króciuchno na jednym arkuszu papięru
może być pokazano. Olos słowa ani pyta.

Ta tylko jedna wada musi być w tej
mojej correcturze / iż podczas Wielkanoc
wychodzić będzie ultra 21. Lunam / wśakże
nie oaleko / gdyż 22. Lunam non egredietur /
Piora omyłka bardo się rzadko trafiać be
dzie / y takowa nie impugnować niemoże
Canones Ecclesie / gdyż y Gregor. 13. w
Kalendarzu swym pozwolił tego / iż lepiej
iś święcić Paśkę ultra 21. Lunam / niżeliś
bychmy mieli święcić circa oppositionem /
omn Judxis perfidis / ślad ten przypadek
iś tolerabilis in Ecclesia.

Do tego y to na tym miejscu pokazać
śe musi / iż roku tego święcić musimy Paśkę
z nieś

£ 3

248

wesł Chrystus cierpiął na pełnię / ale żeby
dnia tego była 14. Luna/ wielka Sobota
będzie 15. a Niedziela 16. Luna. Roku te-
go 14. Luna to jest pełnia średnia Zwie.
przychodzi na Niedziela / iakom pokazał/
tam gdzie Żydowie niewierni swe obchody
Wielkonocne zaczęła. Przeto my Krześcia-
nie przeciwko zakazaniu Concil. Nicei. z
Żydami będziemy obchodzić z pogorbeniem
wielkim/ gdyż wedle mojej supputacyey/
dzień Wielkonocny przypadać ma na dzień
14. Zwiert to jest na xxj. Lune/ albo ostatnia
Prawde/ktora aż po południu dnia tego we-
dle biegu średniego przypada / dla tego
bladzi Clavius. Ale to częściej mnieysza/
wielka to co tak często przypadać będzie
Wielkanoc we dwunastem Niedziacu/ktore-
go czasu kują Luna Claviusowa / iednem
dnem/dwie ma/trzema vprzedsza aquino-
ctium mediū/trzeci na święcie niesłychana.

Wedle tedy computacyey Clavius-
wey przypadać będzie Wielkanoc ante
aquinocē

æquinoctium we dawnaſiem Mieſia
cu / Roku Bożego 1598. 1617. 1636.
1655. 1674. 1693. 1704. 1712. 23. 31.
42. 50. 61. 69. 80. 88. 99. 1807. 18. 26.
37. 45. 56. 64. 75. 83. 94. 1913. 32. 51.
70. 89. 2008. 27. 46. 65. 84. 2103. 22.
41. 60. 79. 98. 2209. 17. 28. 47. 66. 85.
2304. 15. 23. 34. 42. 53. 61. 72. 80. 91.
2399. 2418. 37. 57. 94. 2505. 13. 24.
32. 43. 51. 62. 70. 81. 89. 2600. 19. 38.
57. 76. 95. 2714. 33. 52. 71. 90. 2809.
28. 47. 66. 85. 2904. 15. y inſych / kto
rych wyliczać ta Bciaſka mała nie zna
si: a toż Clauuſowa Jezuita robo
ta. Zebrowſkim doſkonały Mathema
tyk napisał / iż ſie to raz trefiło ſwiecić
roku 98. potym y we 2000. lat to ſie nie
przyda / a to ſie wkaże prawda iego / że

Cuij

niciaſ

nient s^h pułtorą tysiąc lat / a przypa-
dnie blisko dzieświecosięciat razow /
podjmy s^h daley.

Przypada wedle Claniusowej popra-
wy Wielkanoc wespół z niewiernemi
Żydami przeciwko składowieniu Concil.
Nicen. Roku 1595. 1602. 1609. 1622.
1805. 25. 29. 1703. 23. 27. 40. 47. 67. 68.
81. 93. 2075. 2116. 19. 33. 43. 47. 50. 67.
70. 74. 87. 94. 2201. 14. 99. 2319. 39.
2417. 41. 48. 51. 61. 71. 91. 95. 2515.
19. 39. 46. 59. 66. 86. 2617. 2703. 11. 15.
18. 25. 35. 38. 42. 62. 66. 79. 86. 93.
2805. 13. 20. 33. 91. 2911: 2c.

Także wedle tego reformaciey tera-
mine Luna quattredesima przychodzi
nad rozkazanie Roscielue / gdyś pełnia
Mesigca pierwszego / niema przychodzić
daley

daley iedno ad diem 12. April. a v Clau-
nusa przypada daley/et ultra 19. diem
April. co byc nie moze: co bedzie Roku
1609. 23. 47. 66. 85. 1867. 86. 1905.
24. 43. 62. 81. 2019. 38. 57. 95. 2114.
33. 52. 71. 90. 2252. 2402. 10. 29. 48.
59. 67. 86. 2573. 2630. 49. 87. 2706.
25. 44. 63. 82. 2801. 20. 39. 58. 77. 96.
2907. ic A toz macie Clauusowe ro-
bota/ ktorana swiecie takowe zamie-
sanie naczynika/ a to w Kalendarzu/
coz rozumiesz w sprawach inszych / do
czego rzeczy ida / Edoemu to w oczach
byc muszi/ y co sie indziej dzieie / puszciny
wszy do ludzi. Bo iaka reformacia Ka-
lendarza/ tym sposoben y inze postepo-
wac musza. Ale to nie moie zdanie/
medrzym y baczniyszym to polecimy.

C v

O por

W początku Roku 1602.

Rok przereczony 1602. wedle Rein
Wholdusa Komputáciey od Krysta
Pana/ a od poczatku swiata 5564. A
wedle mey supputáciey 6182. zaczyna
sie wedle Astrologow dnia 20. Marca/
na zygarze Ostrogskim po południu
god. 21. min. 46. A od zachodu słońca
dnia 21. god. 9. min. 46. Na ten czas
podyna Meridianie Ostrogskim wscho-
dzieć będzie stopień 28. Bliźniat/ a na po-
łudniu będzie stopień 24. Wodnika.
Ktoliomeus poczyna od Pełnicy przys-
taw Rwiecniat/ ktora przypada vprzecz-
nie te Rewolucya introitaleu dnia 7.
Marca/ god. od połud. 15. min. 54. A
pełnia będzie dnia Piątkoweg. przed
Triedziela

Niedziela Głucha / godzi. ob zachodu.
Na Meridianie Ostrogskim god. 10.
min. 19. Ktora Rewolucia od przestro-
gi wiecey przynależy.

Sprawca Doroczny.

Przypatrzywszy sie oboymu Rewolu-
ciam widze iż in figura prauencionalima
Mercurius potężność będąc prawie in cor-
de Solis / do tego iż iest Dominus Ecclips.
Lunæ / Roku przestęgo Jupiter będąc in
mutua receptione cum Venere do tego sie
przymieścić musi. Venusy ta na tey Rewo-
lucyey wystąpić nie może. Wziawszy drugą Re-
wolucia introitalem, Mercurius na wscho-
dzie Panem ię część fortuny rządzi. Miesiąc
w domie Jowiszowym przebywa / Słońce
podległo pod władzę Jowisza / Miesiąc z
Wenerą w panowaniu iey przebywając. A
co wiecey będąc in mutua cum Jone Venus
receptione / to wsytko na kupe zebrawszy /
znaczy iż Venus roku tego sprawczyną bę-
dzie /

die / a Jupyter y Mercurius beda iego po-
mocnikami: Dla tego wedle natury y poło-
żenia ich / na obudwu Rewolucyach niebie-
skich Roku tego sprawa pożeże sie.

Postanowienie Roczne.

Roku tego obluda y niebezpieczeństwo beda
mieć nieyści / dy sprawy roczni obiedwie
fortunate / wżad ten na sie wżawşy: dobre
wşpółko nam oiecuwa. Venus in exaltatione
sua ta zaślada in figura prauencionali in
domo ascendenti ferz / bedac in natua res-
ceptione cum Jove. Tym sposobem in figu-
ra introitali temż obdarzona darami / oie-
cu nam poży / zgode z miłości / y rozminie-
żenie wş. lażey przysiażni / do tego y Jowi-
sowa natura przystapi / że Roku tego nabda-
wi nas zaślada. Woga wşpółko dobrezo /
nam przynależy sto p. Woga prosić przysta-
pi do tego y Mercuriusowa sprawa doły-
życiwa / dla kto. ych przysiażni Roku tego o-
dzieniy mieć poży y zgode / a to proprie am-
baci a fortunarum receptionem. A iż po-
wiesz

wiethey częsci na obudwu Rewolucijach sa
Planetowie in signis aeneis / co wodnemi
nazywamy: zlatogo Roku tego wiecy sie
spodziejwac mamy / wilgotnego y w miare cie
plego / gedyz defceze czesto na przemiane prze
chadzac beda / przeto vsytki ziemskie rozmad
zac musza: iednak Jupiter mnozyc bedzie
zgode / wsytkie nieprzyjaźni y naidzdy nie
przyaciol wstromi / rzeczy szkodliwe rodzai
wilnoziemiu wniwecz obroci / okretow szke
dliwe wrocenie obiecane z posytkiem / Dus
chownym osobom / ozdobey powodzenie wa
selskie dobre sprawy / wsytkie rzeczy sluzbie
Bozney przynalezace / do dobrego konca os
bloci. Religiiy pomnozanie uczyni. Cwa
zgoła Rzeczycjaninowi wsytko dobre zna
czy. Przylosy sie do tego Merkurius / i pod
ten czas Rzeczycjanie mied beda pogode z o
nagrosy krzywdy swey. Bo iż Merkurius
przy Słońcu zasial / bedac in matris cum
Marte receptione. Panowie Rzeczycjan
waszy sa signifikatorowie Iouis cum Libe
rulo. Zaczynaycie co dobrego Roku tego
początek

powiadam wam/ czyste w miłości y zgodzie
poybierzciey wshytie iako po sznurkowi. A
to was w tym przestrezegam/ iż Roku drugie
go będzie coniunctio superiorū Saturni et
Iouis mutata triplicitate / ex signo aqueo
in signum igneū/ wznaku niebieskim Strzel
cu dnia 24. Decemb. y tãż będzie Merkus
rius/ ta coniunctio iż będzie in domo Iouis
pożuwaycie sie/ teraz będziecie mieć Arze
stanie pogode/ o was graćcie. Poćnie sie
ta sprawa od Węgier/ gdyż Sagitario pod
legła Węgierska ziemia Roku tego nie
przajcieł Arzysa d. nie bårzo wuirta/ gdyż
zatiudnione y ziadzawiedzione sprawy
swe obacz. ten Rok będzie szczęśliwy Du
chownym/ białymgiowam/ wczciwym/ y w
czonym ludziom.

Postanowienie powietrza/

Wrodzay.

Rocinyi Rewoluciam dobrze przy
pamiuisc sie/ dla sprawcow potesnych/
do tego

do tego naturze y poteżności **R**adzić
low domu czwartego inaczey powie-
dzieć niemożemy / iedno iż ten **R**ok w
naturze y complexey swey będzie szre-
dni/ gdyż **J**upiter y **V**enus są comple-
xionis calidae et humidae / co wiecey że
Venus cum **L**una in figura introitali
et in signo aqueo. Do tego y naturą
Mercurij przychodzi/ ktorzy będąc sub
radiis Solaribus wilgotności wzbu-
dza/ iednak ma być ta temperata qua-
litas calida et humida/ wszakże wiecey
humida/ dla czego vrodząu **R**oku tego
spodziewać się możemy dobrego y ob-
fitego/ **M**ercurius sub radiis gromy y
łyśkawice/ y grad y obiecuie / wiatry
pułnocne/ ktore na **W**iosnę zbożu y drze-
wu niepomatu przodzieć mają/ gorzkie
zboża

zbożá lepszé sie pokaza / dla tego oraczu
strzeż sie siać w dolinie y przy rzekách
przy gorách / spodzieway sie lepszego v-
rodu / á to niech będzie w ośoliczno-
ści : á osobności tak rozumiey o v-
rodu.

¶ Zytá postanowienie bårzo dobre
mieyscami pokaza sie / Márcá wielkie
niepogody y éniégi niezmiérne / Ktore
potym żytu bårzo zaszkodza / naywiecey
w dolinách wszákże vrodzay iego niepo-
śledni y cená iego. ¶ Pšenice po
gorách spodzieway sie dobrej Oraczu:
á w czas iá siey chcébli mieć zyzność
y obfitosć iey / y tá z pożytkiem nie o-
mieşka. ¶ Jezmiemá radzeć nie
siey aż okóło Swiatek / gdyż ná przy-
kú Maia przed Bożem Wstąpieniem /
mrozu

mrozu sie spodziewać możesz / Etory gdy
posledz siac bedziesz / możesz na nim
mieć nielada pożytek. ¶ Zowsem do
siania tego nie kwąpsie / abo go siey
skoro po Wielkieynocy / abo po Bożym
Wstąpieniu / boć go zimno żarą / y dla
tego mały mieć musisz pożytek / a tak
mie słuchay / nie utracisz na nim.

¶ Prosa te podobno pochybia / be-
dzie mokro na nie / zielskiem żarostu / a
tak mały pożytek z nich być musi.

¶ Groch radzeć siey skoro sie cie-
plo pokaze / a to przy gorzysiem micy-
scu / bo sie zrodzi dobrze. ¶ Tataraka
zda mi sie ze chybi / dla zimna y mokro-
ści: dla tego wspomnam cie / nie kwąp
sie z sianiem iey / przy dolinach onyli
nadzieie twoie Oraszu. ¶ Miodu ob-

D

fitosc.

fitość wśtkie rdzawego z przodku/ za
czasem Bártuik spodziewać sie może
lepszego z Korysćia. ¶ Wina po=
stawienie dobre z przodku swątko=
wać może/ wśtżę tu zbieraniu wkaże
sie dobre y słodkie. ¶ Ogorkow v=
rodzay dobry/ tych co ich nierychto śiac
beda/ gdyż rane zimno zarázi. ¶
Orzechow brzedni vrodzay.

Krusce.

¶ Złoto Roku tego niepochybi/ gdyż
nayda sie osoblwi Rzemieslnicy y do=
zorze/ za ktorych sprawa złota dostatek
spodziewać sie możemy. ¶ Erebro
bárzo poćieszy kpacza/ gdyż prawie do
ktrego brantu dostanie/ y nie bárzo tru=
dności záfie/ okrom wod na Wiosne.

¶ Ołow Roku tego schybi / gdyż
ala Śa

bla Saturnusa / y nie debry sie pokaze / y
niedbalstwo iakies do polerowania tes
go przyslopi. ¶ Mosia dz dla Jowi
fanie pochybi / y zarwie robotnik tego
doslac moze / y bezpiecznie z niego pozyt-
ku spedziac sie moze. ¶ Cyna nie
zasmei kopacz / pokaze sie bewiam ob
ficie x na wybor / do tego nie zasmei ro-
botnika z froy y pozytku. ¶ Zelazo
Rekt tego swantowac musi / bo Rud-
nicy nie wsturaia / dla nieposobnosci
y plugawia tego. ¶ Zywego zebra
doslatk nieko znaczy / gdy za star-
niem robotnika / moga Barwierze na
nim miec pozytke.

Pełoy albo Woyná.

C rofo ny o wy nie g y p w a t a n / tres
ba prypat z y p e e r m a c y h o u s e i p o r t i s

cularibus causis. Rewolucya terazniejsza
Roku/er praeDominio Planetarum nic in
tego znaczyć niemożę / iedno pokoy y miłość/
iż tã syderu n influxio / ziedna to wlużsiach
y w przelożonych / y tak ie sposobi / iż nioczym
innym obmyślawac beda / tylko iakoby Rzecz
pospol. w pożąciu y w miłości / prawy wol
ności swych zaszywaia / a nieprzynależow y
należdom iego odwrót y odpor dala / zna
cja to praeDominantes Planete / Venus y
Jupiter cum Mercurio. Jedną iż Mer
curius niespokojnie do Słońca sie przynte
Ba / et est i mutua cum Marte receptione
zausnicy Mercuriales / trozy do niezgody
Przelożonych przywodźc beda / na ktorych
potrzeba mieć pilne baczenie / bo do niedo
brego Rzeczpospol. poprowadza / iedną
przecie nie nie wisturaia. Przeto Roku te
go sprawy niebie sie pokoy znacza / tylko
nam potrzeba sie do tego mieć. Astra incli
nant non cogunt. Tu naszym miyscu po
treba mi opowiedac y ostrzedz / z strony Pol
ni naszey potrzeb domowych / y poitronnych
nieprzy

nieprzypadł. Roku przeszłego 1600. die 7
Septemb. była infortunarum coniunctio
in 22. gradu Liore/Saturni et Martis. Tak
powiada a Mathemacycy iż Polisa a zwłast
cja mila/ tam gdzie jest Sedes y Corona
Arolensta / pochlga sub ultimam faciem
Arietis et prim. in Taur. / y to prawda/ ex
perientia rerum magistra. Ta infortunar
um coniunctio/ ascendens Polonorum op
positio inficit radio. Dotego iż significator
Polonorum jest Mars Przypatrzmyś sie
tey Koniunkticy in Libra/ że tam ma Satur
nus Carpentum seu Solum/ Mars deus
mentum/ y tam Marsowe flabe bardzo były
rzeczy: ta Koniunktia co rożynila / widzie
liśny co sie dzialo z obu dwi stron/ iako nie
przypadł na Polnie Arolenwo Jadia swe
był corocz / iednak iż nie wpuścił / to Jasia
Koja. Złota regunt inferiora / Deus res
git astru/ Bog tak chęci. Jā pilnośćia Fi
łożonych/ acz sie stało/ wpatż sie sine grandi pe
riculo. Także te contra generales superiores
res trwają do tego czasu superuenientibus

alys cause contrarijs/rey FenimPtycy leſa
ce ſobie nie powiaſz. ymy/ bo ſa nie pilnoſcia
y wprzeſpieczeniem naſzym moſz nam co
ieſz/ ſiego nadbroić. Nieprzypaściel gdy do
Wolech wicheł/ miał taſz ſzczliwie niebo iſz
nia moſz być lepiſz/ wſzakiſz iſz ſobie minus
conſilio poſz/ wſzakiſz muſiał. Wſzakiſz
minus przeſz/ tam/ nie ruſon ec. Wſzakiſz
by dobrze/ ty edno ſa ni Joulales nie byli
przeſz/ oſy ci co ſie o Gloſſe odierai/
nam i dnat uetac przeſz/ ſonym/ nie ſda
ſie co inſzego cſz/ edno ſie miſe na oſtroſz
noſe/ a Pręty/ arsom cſym nie uſec/ ſa
ſa. a Woſz poſz/ bez ſie.

Choroby albo powietrze.

Iſz o uedwie ſatun e Jomyy Wenus/ pra
we roſzna na ſie wſzakiſz/ nie noſe inſzego po
wiedſz ec/ iſz Roſn tego bez ſiemy ſa ſa. a Wo
ſz proſz/ od choroby gwaltownych/ a wſzakiſz
cſz powietrza morowego. wſzakiſz ſie wſzakiſz
gmacſz/ choroby/ ſa gwaltowſz/ phlegmy/ y
choroby poſz/ a ſa wſzakiſz na wſzakiſz/

3740

zad przypędna nieprzespieczne choroby/
wszędzie nie zburz. walcze / iednak Mars
in figura preuentionali cum Luna in octa
na goraściami nieprzespiecznemi / a wszędzie
czę powietrzem przegrasza / wszzędzie non est
magno periculo: Venus na wschodzie os
biciuie / z strony Rewoluczey Roczney nie
takiego nieprzespiecznego nie widać. Ale
iż iia Augusta przypędna effectus Ecclipsis
Solis flora Roku 1603. była in 2. fere gra
du Capricorni die 24. Decemb. by był spras
wa Marsy Merkū. ius / ci obadwa nabas
wia nas / gdy sie nie postrzeżemy / chorob
nieprzespiecznych z inąd. Włosna na choros
by bardzo nieprzespieczna / y sił i zutafesza w
cznych poydzie do Abrahā. Lećcie bespie
czneyby i zdrowia swego z żywcē berżemy
mogli. Jeseni obawiajcie sie chorob kras
ny wschodni y pulnoene / non a zinem. Dż
m. e nte berżemy wolni od chorob.

Panie Brzemienne.

Venus in virag. Revolutione szazelira

D 4

in iun

in tua exaltatione. Cum Jove in mutua
receptione. Rodzaje dobre y przyrodze
niu ludzkemu należące znaczy / z wiel-
kim białychgłowi utraćeniem. Czasu
Wiosny enotliwe Pannie lekkie rodzaje
mieć będa. Niewsydliwym barzo sie
niepowiedzie. Lecie przy trudniemy
rodzaje pokaza sie / y przeto niech sie ma
ja na dobrej baczności. Jesieni We-
nus z Jowiszem złączona / nader do-
bre rodzenie znaczy. Zima nie tak ży-
czliwa.

**Powodzenie niektorych Kros-
lesw / Pansaw / Naprzodzacnemu
Krolestwu Polskiemu.**

Revolutio Rocius matris Soli cum Mer-
curio / do tege si si Mercurius in mutua
cum Marte receptione / simultatibus labo-
rabit /

bit/ y praktyki srode bedzie/ stan Duchowny
do tego sie barzo przychyli/ y bedzie mial
dobra pogode/ sednak do tego Senator sile
go y Slachy prawnego posie/ ku zafebuje
ponizba/ beda wshytke rzeczy dobrze/ gdyz
Venus fuit in sua exaltatione/ a Mars in
mutua cum Marte receptione. Przypadek
na ten Rok effectus Eclips. Solis Roku
przeslego 1601. in gradu 2. Capricorni/ y
to za tak szanuje rzeczy ante Autumnum w
Polsee/ dla tego przestroga. Jednak Mer
curius cum Sole vifazui e/ by nie ci co czes
to Krolowi wcho Supra/ rzeczy wshytke
byl, by dobre na swiecie. Kto wlosne Pola
sta chorobami y trudnosccami zawieziona
bedzie. Lece slawy dobrej dostapi. Jes
tenci od chorob wolna byc nie moze. Zima
wshytke dobre Polakom obiecuje.

Podole / Polska nuniysa.

Dla Wener y nader se szelwie postawien
ney w obu dwu Rewolucyach/ obywatela
Kralu tego w sprawach swych obsca/ sezes
D D elwie

z swę powodzenie / tak dalece / iż o co sie rus
za / beda / swadnie otrzymać. Waprzędero
w / i / b / bre go z / żywa / W / swę swę przed
w / o / u / t / s / dom nie p / z / p / a / c / i / t / i / m / z / n / a / c / i / t / e / p / o
kazu / w / p / o / s / t / t / e / c / h / i / w / y / c / h / n / i / e / l / a / d / p / o / n / o / j / e / s
nie obacz. A / i / s / W / e / n / u / s / t / e / s / t / w / o / m / u / z / r / e / z
l / e / w / a / m / i / s / e / c / y / s / w / e / t / e / s / p / r / a / w / i / t / E / t / o / r / z / s / t / a / w / a
p / a / m / i / e / i / g / o / r / n / b / e / c / a / A / i / s / n / a / p / o / t / a / z / e / s / i / e / n / a / s
d / e / r / d / o / b / a / A / i / s / n / e / c / h / s / i / e / n / i / p / r / y / p / a / c / i / e / l / p / z / e
s / t / r / e / g / a / J / e / s / e / n / i / d / o / b / r / e / g / o / b / y / u / z / i / y / t / e / A / i / s
n / i / e / n / e / c / h / s / i / e / n / a / n / a / p / i / e / c / y / d / l / a / n / i / p / r / y / p / a / c / i / e / l / s
s / i / e / g / o / n / a / r / g / u / m / e / n / t / a / N / i / e / p / r / z / e / s / p / i / e / c / z / e / s / t / a / y
n / a / s / a / r / d / o / w / n / e / c / h / s / i / e / P / o / d / o / l / a / n / t / e / w / a / r / u / n / t / a / o / d / z / z
e / n / i / e / S / i / e / r / p / n / i / a / / a / z / d / o / 5 / . / d / E / t / o / b / r / a / / o / d / 25 / .
d / n / i / G / r / u / d / n / i / a / / a / z / d / o / k / o / n / c / a / R / o / k / u /

Królow Stolica Krolewska.

Stolica Krolewska ma Roku tego
dobre W / s / p / o / s / t / t / o / r / y / E / t / o / r / z / y / s / p / r / a / w / y / t / e / y
d / o / d / o / b / r / e / g / o / k / o / n / c / a / p / r / y / w / i / d / e / c / a / z / a / k / i / s / t / k / a
W / o / j / a / D / l / a / t / e / g / o / p / o / r / a / d / n / i / e / s / o / b / i / e / p / o / c / z
n / i / e / R / o / k / u / t / e / g / o / / y / t / a / k / s / w / e / r / z / e / c / y / o / b / m / y / z

śli / iakoby napotym bezpiecna bedao
pokoiowi swemu radowala sie. Ob-
myali Roku tego sposoby do zabieze-
nia dalzym czasem / a zwlaszcza do tych
przypadkow / ktore tak z strony effek-
tow zacinienia sonecznego Roku 1601.
na ten Rok przypadna / tak tez z stro-
ny zstaczenia gornych Planet Roku dru-
giego mutata triplicitate ex signo a-
queo in signum igneum Sagittarij /
cuius trigono Polska subiacet. W-
ciym bedac przestrzeżona / obyczajnie
sobie we wszytkim postapic moze / gdyz
takowe efekty niemoga nic innego tej
Koronie obiecować / iednowhelatkie
szczęśliwe powodzenie / a nietylko Pol-
skie / ale wszytkiemu Krześcianstwu.
Przeto dla Boga mieymy sie do tego.
czasu

Ciaśu Wiosny rzeczy Krakowskić pra-
wie dobrze prowadzić się beda. Lecie
nader dobrze. Jesien y ta nie zaszkodzi.
Zima y ta Krakowowi na przeszkodzie
nie bedzie. Ognia y nieprzespieczeni-
stwa niech się strzeże od dnia 1. Sierp.
aż do 13. Septemb. potem od 6. dnia
Decemb. aż do skończenia Roku.

Wielka polska / poznań.

Wielka Polka z Poznaniem zajął się szczęśliwie
niepośle dniego/ a to dla significantorow szczę-
śliwie postanowionych w obywatelach Rewolus-
cyach/ Wenus bowiem sprawczyła będzie /
sprawy Polaków wielkich do dobrego Rze-
czypospol. przywieść/ y nie takiego nie wa-
żać/ żeby wczym Polak wielki nie się za-
marzył. Zajął tedy Polka wielka z dro-
żką dobrego Końca/ położył y w pożyty
Pachwy szczęśliwe powodzenie. Czasu
Wiosny napszcie rzeczy powiodą się im wez-
le my

le myśli/gdyż za sposobnem zdrowiem wpry-
wadięch ich nie nie pochybi. Lecz kłopotow-
nieco zażyć musza/ Ktorymi przeszeżeni be-
dą/łatwie zabięć beda mogli. Jeszcze ta
wielkim Polakom wszytko dobre obiecuje.
Zima ich kłopotami y nieprzyjaźniami na-
bawi.

Wielkie X. Litewskie.

Pozna niemące zamiężanie Wielkie
X. Litew. Roku tego / a to dla zaci-
nienia Słonecznego Ktore Roku tego
przypadna/ pozna się ody nieprzyjaćiel-
skie / pozna z strony zdrowia utrapie-
nie/ pozna y w tym że co pocinie/ do po-
żadanego końca nie przyjdzie. Satur-
nus in Scorpione peregrinus to wszy-
tko znaczy. Czasu jednak Wiosny sprzą-
wy siwe porządnie postanowi z pochwa-
łą wszytkich/ ale we zdrowiu bardo be-
da nieprze-

da nieprzespiecznymi. Lećcie co icdno
porzuc Lirwa / to sie im na nie nie
przyda. Jesieni takze. Zima ta im
fajceliwa bedzie / y nieprzyiaciela X.
Litewskiego poteci.

Xi siewstwo Ruskie / y Wlazon wieckie z Wolyniem.

Mury zaslona od wstrzaskiego Pogostwa /
do Arzyskiejstwa Pafstwo Ruskie z Woly
niem / przedtym agrefes et incultae Regio
nes / (teraz Lwow in Specula moze byc po
łożony. A to ze jest Seminarium rñtutum /
et artium ingeruarn / tam sie bac przypwca
rytaci y. Ostrog wesciac sie z piaci Profes
sorow / skola trzech iazykow celebris / od Za
tar grubych inż ofortia miedzy itsemi Kol
legiami ngdanemi mleysee niepe slednicybe
maiac / Roñu tego nie ledá fczebcia zożyc
może / bo w sprawach ycerstch / y w rych to
re do pożytku Rzeczypospol. przynacisa /
tye sobie ze krasie poczynac beda / y sie z
y chwalc

y chwala Boża rozstrzemi / y sława / y rz^{ne}
trzewienie Jutrońa dobrego przypaść mo-
że. Jednakż i Saturnus przes ten cały ro-
w znańu stoynte kracie podległy przeby-
wa / wżaznież chorobam nieprzespieczuynt
bada podległ / y bårzo cieżkim / dla cza-
go wżazie temu zalegać potrzeba. Czasy
Wielkny z wielkoy ciżbi to sie pożyje. Lato
przespieczniyżemieć mogą. Zesieni tam
wielkim nieprzespiecznościam podlegają /
gdyż ambae infortunae in Scorpione in Ven-
mo octaus in vna revolutione / sw tragedy
in sexta. Stany tam nie poślgnie. Wsze-
twą swego niech doświadczają ale rozumnie
od dnia 23. Augusta / aż do dnia 6. Octobr.
potym od dnia 16. Novembra / aż do 26.
Decembra.

Dejirfo Siemi.

Szedzone 22. olemu węgier, sic, de rsi
 mi, szego mepo, em / y riego, w ym / p
 siule, o, i, o, ch, se, Kofu, riego, po, rze, p
 mo, r, / r, o, de, / o, w, / r, o, y, be, r, o, ch, / r, o, i
 r, o, i, o, em

fiatorem / y roczna władza nad nie wstawy /
sprawy ich do dobrego końca obroci. Przez
to ich przestrzegam w tym / y wciąż dacie
znać / aby co najlepiej obmyślali swe rzeczy
poniekąd pokazać się za pilnością y staraniem
ich Roku tego nienagorzeć / Przeto nadru
gi Rok / gdy przypadnie Konjunkcyi Rząd
cow Saturnusa y Jowisza w znaku Strzel
ca ktoremu podlega Węgierska Ziemia / ta
sprawa niebiejsza czego dobrego ich nawa
wić może. Bo taka Konjunkcyja mutata tri
plicitate ex aqua in igneam bardzo rzadko
bywa / y wielkie odmienienie za sobą niesie.
Dla czego też y w Węgrzech znaczna odmia
ne uczynić musi. A iż tej Konjunkcyi Jow
piter bież e sprawca / gdyż Strzelec iest to
Carpentum / Jowisz sprawy Królestwa Wę
gierskiego do dobrego końca przyprowadzi
y do kłuby swy wśadzi / gdyż Merkurius
tamtę się z nimi pobrać / Ta Konjunkcyja
iż Krzeszajanswu iest nayprzychylnieysza /
gdyż Jowisz y Merkurius / sa generales
Christianorum significatores / dla tej przypo
czyny

W tym Państwie / w Ruszbie Bostley y w
Religiey znażna odmiana pokaze sie. I za-
su Wiosny obaczę nieprzyaciela dosyć słabe-
go. Lecz sprawy Węgier nie pokaze sie tu
sławie i ch y dobrego mienia. I siemi nad
nieprzy- ciędelem zwycięstwo pokaze sie we-
gier niemu Królestwu żana na zdrowiu i ch
zafasuje.

W Ścienni K cje ściach Zimy.

Pierwsza tydzień Stycznia / w
dziej Nowego lat a / god. 21. min. 54.
Saturnus y Merkuriusz mroźnowie-
trza pogoda / sprawa na przodku. W
Płatek znażna zniósł nie pogode / dzień
trzech Królów pogodny / mroźny aż do
Konca.

Pełnia Stycznia we Wtorek po trzech
Królach god. 10. m. 39. Jupit. y Saturnus

W

W

Sprawa mroźna y pogodna / dni średnie
rowne powietrza postanowienie niec bez
za / w piątek w Sobotę snegu dostatek y
zawartka znaczna / potym mrozu sie spożje
wapy pogody aż do końca.

Opisania Kwadra Sierp. we Wtar przeb
s. Agnieszka go. 2. m. 25. dla tychże spraw
cow / rowne nieba postanowienie mroźne y
pogodne / zarazem sie to pokaze / dni śred
n ch takoweż nieba postanowienie / w piat
ek mała odmiana. Czwartek tej Kwadry po
goday i mrozy ostymizydzie.


¶ Wlow Lutego we środę po s. Ag
nie go. 15. mi. 50. Saturnus y Jupiter
mroźny y pogodny znaczą: tymi wiec
na przodku tego dnia wkaze sie mała o
miana / inſzych dni aż do końca mrozy
zaoſtra y pogodne niebo powioda.

¶ Pierwsza Kwa. Lute. w. Czwartek przed
Crom. 30. c. m. 5. Saturnus y Mars mro
zy zaoſtrzy. 4. ta tej Kwadry po miyscach za
razem

nie razem wilgość / w piątek y w Sobote mroz.
w Niedź. mała odmiana / ku końcowi tej
kwadry zamieszanie nieba obaczyć.
Peln. Lutego we Strzode po P. Mias
ryey Gromn go. 23. m. 44. Saturnus y Ju
piter do mroźney pogody niebo przywieda
ta sprawa niewiesta zrazem położy się. W
piątek odmiana / w Niedź. y w poniedź. także
ku końcowi mrozy przyrzecia / y wiaty
zdrożzia.

Opis. Kwadra Lutego we Strzode przed
Zapusty go. 6. m. 24. nocy przepły. Saturn
nus y Jupiter ku mroźney pogodzie sprawe
niewiesta przywiedzie / takowe nieba pocho
wienie przez te wytyc kwadry położy się.
J Now Marea w Piątek po Popiel
cu go. 9. min. 26. tej kwadry Jupiter
sprawca jest y dla tego odwilży / co się
iżajmierz położy y w meoziele u stopnia
ku końcowi wyprosi się niebo y ziemia
przyrzeci.

Pierwsza Kwadrant Mārca w piątek przed
Wiedź. Sucha/ go. 17. m. 5. Jupiter y Merkū
riusz powietrza rozmaitość obiecanie/ zrazu
Mārceowe własne dni / Władziutę także /
Wiedź. od tego wolna nie będzie/ we Wto
rek takoweś niebą postanowienie/ ku końcu
nieco zburzone Kwadrytey dożyty.

 Pełn. Mārca w piątek przed Wiedź.
Sucha/ go. 10. m. 19. Jupiter y Saturnus
żłana y mroźna obiecania na przodku/ w So
botę żnięty teniś wieczność powietrza/ Wie
dźcie. spokojniejszy wiatry częściej przypie
dźcie zimozami/ które ku końcowi zaostrzają

Ostat. Kwad. Mārca w piątek przed Si
ropożną Wiedź. go. 1. m. 10. Jupiter weźs
na prawi/ w sobotę żnięta nie pogoda burz
liwa/ dni średnie spokojniejszy z mrozami
y z wesołym niebem/ we Czwartek odmianna
ostatet z mrozem y z pogodą zepdźcie.

O początku y postanowieniu
Wiosny.

Wiosna

J Wiosna sie po cznie wedle Ptolome
usa od Petniey Mārca wyżshey opisā-
ney / wskāżedla słusnych przyczyn po-
czynany kiedy iest porównanie dnia z
nocy / co będzie dnia 21. Mārca / god.
po południu 21. mi. 46. a od zachodu
Słońca we Czwartek po Erzodopost-
ney Niedzieli / godz: 9. min: 46. nocy
prześley / tey sprawcy będzie Venus y
Jupiter z Merkuriusowa pomoca /
dla tego Wiosne wedle przyrodzenia
tey postanowia ciepła y wilgotna / z
wiatry przewiewaiacymi / z przodku
nie częste deszcze obaczysz. We Erzodku
zimna y przeszkody znaczy w ogrodnych
rzeczach / ku koncu deszcze obfite po-
kaza sie.

J Now Kwietnia w Sobote przed
Niedzie

W uij

Niedziela Biała/god. 23. m. 20. Mars
y Mercuriusz ku suchey y wietrzney
sprawie niebo zaniebie/ na nowiu po-
gody/ we Wtorek znaczna odmiana/
we Srode takze wilgotne postanowie-
nie/ insze dni pogodne z przyrostkami
Flora sprawa ai do konca Kwadry po-
trwa z wianiem wiatrow wschodo-
wych.

Pierwsza Kwadra Zwieta w Sobote
Zwiet 19/god. 22. m. 23. Mars y Mercuriusz
ku suchey y wietrzney pogodzie nieco spra-
wa/rzecz sprawa razu cofaje sie/ we wto-
rek mala odmiana/ Insze dni naprz mias-
ne pogodne z przechodzacy miasnym oc-
loki/ w wielki Piatek dezy przepadnie
Peln. Zwet. w wielki Sob. go 22.
m 17. wedle prawej we go oizgu/ a wedle 62
rz. dnego pulnocy godziny przed pulnocą:
Nastep Pelney dydowie zająca dwiedziwo
ie faldy

ie k'asche/a my z nimi contra Decreta Con-
cilij Niceni. A Canones Ecclesie tak v'za/
gdyby pelnia na Nierziele przypadla/ nie
mamy tam swieci Wielkonocy/ gdyz Sydo-
wie niewierni tamze obchodza dla tego az
w druga Nierziele ma byc och dzono to
swieto/zebychmy spolecznosc z Sydami nie
mieli. Tey Mars y Merkuriusz spraw-
ia / dla czego od przyrozenia pierw-
kwadry nie wystapi. W Poniedz wilgotna
odmiana. Inse dni tasho pogod. pora sie.

Ostat. Kwadia Zwiern. w Nierz. Przewo-
dna / go. 19 m. 24. Przeto tu wlasnie mala
byc swiecona Wielkanoc / gdyz ostatnia kwa-
dra i s'ze nie minela / a Canones Ecclesie
zamierzily czas a xv. v'sc ut ad xxi ych siedm
dni obchodzic Wielkanoc / Ta kwa ra dla
tychze sprawcow / rowne na powietrzu po-
stawienie wczyni / dnia tego de s'zy nazas
lutrz / szednie dni spofoyni ysa pogode y
wasola przyniosa / ktora az do konca kwada-
ry potrwa / z wianiemwiatrow wchodza
wych.

Tow Maia w Wigilia s. Woya
ciecha/go. 10. mi. 16. prawie na wscho-
dzie/Venus pogodna y wesola obiec-
ie/Dzien s. Woyciecha deszcz mley ska-
mi przydzie/we Czwartek takze/ dni
ostateczne tey Kwadry wietrzno wesol-
e y pogodne.

Pierwsza Kwad. Maia/ w Niedz. po S.
Marku Ewangeliccie/go. 3. mizs. nocy przez
Stry/Jupiter y Venus cieplo pogodna y ka-
zua/Trzeciutrz odmiana mala/we Wtorek
deszczu wietrzego spodzieway sie/tym sposo-
bem y w dzi. n. s. Filipa y Jakuba/Koncu
tey Kwadry niebo wypelerowane mila pogo-
de przyniesie.

Pelna Maia w Poniedz. przed s. Gra-
ni lawem go. 10. m. 11. Venus pogod. Miera-
tu ius wietrzno sprawia/z przodku wesola
y mila pogodna/we Piątek zaburzenie powie-
trza takze y naziutrz/z kad zimna przykre-
go/a malo nie mrozu spodziewac sie potrze-
ba/co az do konca Kwadry tak potwa.

Wstąpienie Kwadrę Młcis we Wtorek Rety
Sowy/go. 12. m. 32. Wenus y Jupiter spokoy
nieyba obiecuie / w Wigilia Bożego Wstą-
pienia, deśczę tropiły spądnie / Władziutrz nie
bo iasnymi oblokami obdarzone pogore
sprawi / co szredniemi czasy trwać ma / w
Ponied. miejscami deśczę przepadać będą.

Tlow Cierwca we Wtorek po Bo-
żym Wstąpieniu / go. 12. m. 49. Wes-
nusciepta y pogodna chwile przywie-
dzie / wśakżetego dnia Tlow sie opłocze
Władziutrz y inne dni szrednie / weso-
łym y ciepłym niebem pokaza sie / dzień
Świąteczny iasno ciepły aż do końca
Kwadrę.

Pierwsza Kwadrę Cierwca we Wtorek
Świątecz. go. 9. m. 12. Merkurius wienznie
nieba postinowienie sprawi na tej Kwadrze
deśczę / dni szrednie ciepłopogodne y pórne /
w piątek y w Sob. dymy sie ilupia / y na
powietrzu niemałe zaburzenie wczynia.

Triedź. **T**royce s. spokornieysza y nadsłutrz.
Feln. **C**zwarta **M**iejsac sieżadni we
Wiosek po s. **T**roycy/ go. 24. m. 11. **J**upiter
y **M**erkuriusz ciepły y pogodny w wiatry y przy
wioda/co sie naprzodu pokazuje / dzień **B**os
zego ciała ciepłopogodny y wesóły w **S**obo
dominana w **T**riedź. gromy y lya. wiatry po
stronach wstysyły y d. będzie owaczny. **P**omiedź
od niepogody wolny yć nie może.

Oktawa **B**ożego ciała/ go. 3. m. 10. n. cy prze
sley/ **J**upiter y **M**erkuriusz wiatry zouda
ciepły y pogodny w wiatry y w **S**ob. od wila
senty/ **T**riedź pogodna w **P**omiedź miejsc
mi będzie/ **J**uże dni spokornieysze y weselsze.
Tlow **L**ipca we s. 1000 po s. **W**ie
cie/ go. 2. m. 8. **M**erkuriusz wiatry go
rące wzbudzi/ w **P**iatek trwoga na po
wietrzu niemata z gromy y z lyskawic
cami/ **S**oboty y **T**riedziela spokorniey
sza/ dzień s. **J**ana wesóły pogodny/ **Ku**

nocy

noc
pog

O

T
sila
dzie

12.

dia

nie

pte

prz

na

prz

pot

got

ka

god

chw


nocy defek / Koniec tey Kwadry z miła
pogoda zeydzie.

O początku y postanowieniu Lata.


Lato sie pocznie gdy sie dzień przer-
sila / a noc poczyna rość / czego sie spo-
dziemy w Sobote przed s. Janem / go.
12. mi. 8. Na ten czas gdy na Meri-
dianie Węregikim 22. stopień znaku
niebieskiego Raka wschodzić będzie.
Ptolomeus poczyna Lato od Nowiu
przyszłego Lipca. Sprawa generalna
na Merkurusa y Jowisa przydzie /
przeto wietrzność rzecia te cieść Roku
pokazuje miesiąc na wschodzie wil-
gotna / takowa sprawa na przodku po-
kaze sie. Szrodek Lata gorący y po-
godny. Koniec Ła suchy y gorący
chwili yda sie.

Pierwsz

Pierwsza Kwad. Lipca we Szrode po 8.
Janie/ go. 17. m. 5. Jupiter y Wenus cie-
pla pogoda znaczna/ tego dnia y nastajutrz
obłoki wilgotne rose spuścą/ dzień 8. Piotr.
y Pawła ciepłopogodny/ także y nastajutrz/
w Wigilia Nawiedz. p. Maryey/ pioruny z
tykawicami obaczysz/ Nastajutrz wypogoda
tęże/ we Szrode stronami deszcz.

 Pelnia Lipca we Czwart. po p. Ma-
ryey/ go. 15. m. 4. Jupiter ciepły a Wenus
trudne rozmaite powietrze wzbudza/ sprzecz-
liwa pogoda wczesna/ w Sobote deszcz/ strona
mi zagrzmie/ Niedz. y dni szednie spokoj-
nieysze. Ponietz. ten sie oziebi/ Ostatek tej
Kwady spokojny y pogodny.

Wtórta Kwad. Lipca w Piątek przed 8.
Maj szata/ go. 16 m. 15. Jupiter y Wenus
wczesna pogoda wczesna/ dnia tego wilgość
przepadnie na przemiany/ w Niedz. także.
Wtorek y inne dni Miesiaca tego wolnieys-
ze y spokojniysze.

 Now Sierpnia w Piątek przed
Marya

Maryja Magdal. go. 9. mi. 28. Jupi
ter pogode wcześnā bedzie chciał czy
nić / wśkātże nā Nowin deśczę ochłod
ne pokāż sie / w Sobote tātże y w
Tłedziele / Dzień s. Maryey Magd.
wiatr vspokoiony pogode ciepłey
sprāwi / Dni śrzednie ciepłe y pogoda
ne / Koniec tey kwadry tymi sposōbem
pokāże sie.

Pierwsza kwadra Sierp. w dñu 8. 36.
Kubā Apok. go 4. m. 10. nocy przyśley / Mars
y Merkurius wietrzno / sucho y goraco spra
wia / co sę zrazu pokāże / Dzień 8. Dni y
śrzednich dni miła y wesola pogoda z wida
tą goracemi / we Srode staczenie zwierze
chnych planet / twoge nā powietrzu vch
nia / Ku końcu niebo sę vspokoi.

Petnia Sierp. w Sobote po s. Piętrze
w okowach / go. 5. m. 56. nocy prześley / Ju
piter y Saturnus pogodni y w śrzednie
pie

ple wiątry wzbudza / zadrżem po Pełnicy de
mżz. Inaym ię po 10da / w 1 iarek po p. pal
Maryey śnieżney niebo zaburzone deśczę nie riu
mily przyni sie / zaczym dni ostatnich ośebi
sie powietrze: tey

Wstawn. Kwadra Sierp. w dżiń s. Wda lue
wrzynca / go. 2. m. 22. no y przyśley / Jupiter
y Venus wiątry wzbudza ciepłe pogodne / wia
dnia tego stronami deśczę naprzemiány sda
dnie / Dni drzednich iasne chmurij przecho
dżc beta / we Strzode deśczę spadnie / y na
zaturz stronami przydżc. na

W Now Wrzesnia w Sobote po p. such
Maryey Zielney / go. 17. m. 32. Jupi
ter y Mars ku ciepłey y suchej pogo
dnie niebo vskytwa / takowa sprawa na
powietrzu cala Kwadre trwać będzie
vstawnicnie. wa

Wstawn. Kwadra Wrześ. w dżiń s. Wda
Kłomieia / go. 19. m. 24. Merkurius y Ju
ter wietrzno pogodna vskytwa / w Wnieś
deśczę por

ey deſzcz poſaże ſie/ Dni ſrzednich Sl. ſce przy
pali/ dzień 8. Jana ſciecia/ wiatry Merku
riusz wznieſi nie pogodne / Koniec Kwadry
tey pogodneyſzy.

Wteln. Wrzeſn. w dzień 8. Jęziego w
Lutcz. go. 22. Merkuriusz Jowiſz wzbudza
wiatry ſuche/ ciepły pogodne/ Frore miły
wſola pogoda przez wſyſke Kwadre wſyſ
nia/ Wteln. P. Marycy narodzenia wilgot
na mieyſciami.

Opat. Kwadra Wrzeſn. w Poniedz. po P.
Marycy Narodz. go. 11. m. 43. Merkuriusz
ſuche wiatry przynieſie y pogodne/ ta ſpra
wa niebá ná przodku ſie poſaże/ we Szro
de dla odwilżenia odziebiſie powietrze / z
rana chłody/ dni oſtateczne z weſola y miła
pogoda zeyca.

Wteln. Paſdzierniká w Niedzielená
zatrpo 8. Krzju/ go. 3. m. 19. Mer
kuriusz ſprawca / wietrzne ſuche niebo
porzodzi. Wteln. w deſzcz mały poſa
żać ſie

zacz sie moze / wshytka ta kwadra sucha
pogodna / wshytke w Wigilia Matheu-
sa Apostola / zlaczenie niesfortun na
niebie zaburzenie sprawi.

Pierwsza kwadra padesier. w Poniedz.
po s. Matheusu / go. 13. m. 26. Mercurius
y Wenus wypogodza te wshytke kwadre /
E. om. en. a. s. Stanislaw gezie mala odo
miana.

O poczatku y postanowieniu

Jedzenie

J Jesien sie pocznie w Poniedzialek
po s. Matheusu / go. na całym zegarze
23. m. 38. Na ten czas gdy na Meris
dyanie O / trogskim wshodzić będzie sko-
pien 13. Ryb. Tey sprawca będzie
Mercurius y Wenus / dla czego przo-
dek Jesieni suchy / wietrzny / y pogoda-
ny pokaze sie / arzodek od natury swey
nie od cy-

nie odeydzic / Koniec pogodny nader po-
kaze sie.

Ppełnia Półksiern. we Wtorek po 8.
Michale/go. 14. m. 44. Venus sposobi czas
wysret ku mierney pogodzie/we Strzode za-
dziszy sie/ w Piater deszcz strunami przepa-
dnie/ w poniedz. chmury skupiwszy sie deszcz
przyniosą.

Ckatn. Kwadra Półd. we Wtorek po 8.
Francisku/go. 15 m. 9. Venus y Jupiter po-
godny ciepła sprawa przez wysiłek kwad.

Tlow Listopada we Wtorek przed
8. Gwałtem/god. 15. min. 5. Venus y
Mars ciepło pogodna wczynia chwile.
Na Tlowiu mała odmiana/wszystka ta
kwadra pogodna from. Soboty/ tani
powietrza zaburzenie z niepogoda.

Pierwsza kwadra Listo. we Strzode po
11000. Dżewic/go. 9. m. 38. Venus y Mer-
kur iusztwiczney y ciepłej pogodzie spr-
wia niebo/tego dnia znaczne zaburzenie na

S

niebie

nsebie z niepogoda/ Dni średnie pogodne
pośaża się. w Sobote deszcz na przemiane/
Dziś Simon Judy/znająca niepogoda
z wiatry y nawałnościami deszczowemi/ Ku
końcu wypogodzi się niebo.

Peln. Listo. we śrzode po ś. Simonie
Judy/go. 5. m. 27. Mars y Venus wiatry
pobudza wczrzo pogodne/nazajutrz deszcz
kronami na przemiany przepadnie / Dni
średnie pogodne/w poniedz. deszcz y zimno

Ost. tn. Kwad. Listo. we śrzode po Wsyt
Fich/go. 2. m. 29. nocy przyśley/Jupiter y
Mars te wsytte Kwadre pogodna wśażują/
w Sobote tylko mała odmiana.

J Now Grudnia we Śrzode po ś.
Marcinie/go. 5. m. 29. Mars pogodny
y such y sprawni/w Piątek odmiana/w
Poniedziałek wilgość y mroz / Inże
dni pogodne y zimne.

Pierwsza Kwadra Grudn. we Czwartek
po ś. Elżbiecie/go. 6. m. 29. nocy przyśley/
pogodna zimno przez całą Kwadre / nazajutrz

inter

Intyż mała odmiana / we Czwartek deszcz.
Pełn. Grudnia w Wigilia s. Jendrze-
ia / go. 18. m. 41. Jupiter y Mercuriusz wiatr
wzbudza śmny / dnia tego wilgość / Dni
szere nie pogodny / we Wtorek odmiana /
Ku końcu pogodny niebo.


Ostat. Kwadra Grudn. w dzień s. Miłos-
łai / go. 10. m. 12. Mercuriusz y Jupiter ku
śmny pogodzie wszytkie te Kwadre spras-
wia / w Sobote y w Niedziele mała o-
miana.

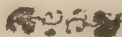
Now Stycznia w dzień s. Lucy
go. 22. m. 11. Jupiter pogode znaczy
przez wszytkie Kwadre / tylko Stroda y
Czwartek niepogodny.

Pierwsza Kwadra Stycznia w dzień s.
Thomasa / god. 2. m. 30. nocy przyszły / taka
że wszytkie Kwadre pogodna / w Wigilia Bo-
żego Narodzenia odmiana / y na przemian
ny wilgość śnieżna y naziwinty.

O początku y postanowieniu Zimy.

J Zima się pocznie w Niedziele naszą
iutry po s. Thomasu/ god. 20. min. 12.
Wówczas gdy na Meridianie Osroga
skini wschodzić będzie piąty stopień
stopu/mroźny y pogodny z przodu się
pokaże.

 Pełnia Gryźnia w dzień Młodziana
Row/ godz. 5. min. 55. nocy prześle
mroźna pogoda aż do końca
Roku.



Zamknienie.

Roziet ten zwierze misterne (mister-
nieysze to / co panta potraszając po-
stawie sobie stroi / a przecie Roziet) nie
takci był dalece głodny / tylko iż go wil-
cy kasiać tak barzo utrapionego / na
wysoką skałę zagnali / iż odpoczynku
nie miał. Outeż doprawszy sie skały / y
po niey chodząc / y chrostu żązywając /
Wilkowi nie tak barzo łacie / iako praw-
de powieda / Wilk iż mu prawde po-
wiedzano / dał pokor / ietnak żeby nie
milszeć / przecie on wine skałę daie. Ale
Wilk iabym tobie tak powiedział / że
przeciwno prawdzi / ani wysoki skały
ani nanieprzspiecznieyszeniesca / y żad-
na rzecz ktoraby rozumem y dowcipem
ludzkim miała być wynaleziona y wy-
myślona /

myślona nieprzemoże / ani icy zwycięs
zy. Cła konia gdy pies ścięka / prawda
iż koni nie niedba / niechże się mu iedno
v ogona albo v nogi wwieśi / wśak wy
rzyś iako go odprawi. Swarzyć się v
mieia dobrze targowe przekupki / tyko
nieli kogo krom przychyni niewinnie k
woli koniu / to głupiego sprawa: Nto
wić o rzeczach dowodnie / to rzecz Do
ktorowska. Clauisowe solucie na kto
re się odwoływaś / iako niepewne yfał
szywe / ty mieysca nie maia. Zetrzeć
się o to / a to iest płac: iesli z nierownym
dać pokoy / iesli z równem / w Imie Bo
że wiec się podkac / wśak tego niezaka
zua wedle prawa: tyko Dziadkowi
podrzyconemu / temu milczeć kaza aby
prawdy niepowiedał. Ale iakiśkolwiek

Panie

Panie wnuku W. M. Rusnie masz być
wyrodkiem nazwany. Napisano jest:
Interroga Patres et ipsi narrabunt
tibi. A coż rzec kiedy chcą być medrſe
iaycá niż kótoſy. Już to oſtátnia gdy
Syn Oycu żczywoſć czyni / a matka
ſłáchetna tákowem żalem zietá / iáko
to odnoſić muſi. Ale rádziej bym dać
temu poſoy / lepiej to táń gdzie indziej
obrocić / żty to pták / ktory gwołi ięſcie
nieprzyiacielowi ſwemu / gniazdo ſwe
ſtárádzi.

Do Drukárza Lwowſkiego.

Madrowidz przywlaſzczyłſ ſobie też y
Kalentarze reformować / Bracie miły / nie
twoie to dzieło / ná cudzem wſiać leſ wáſtá
zie: Mym zdaniem / przemadzyłſ mi ſię ná
zbyt / przypomin iedno ſobie to coſ obiecał:
ko lepty było y wſtáwicy / wſytkiemu dać
poſoy /

pożay/niżeli idź sromotne script ośrpa
wży y pomachlowawży/ podać do ludzi / i
bliſi ſię to tak godź lo czynić / puſzczam na
zdanie twoie.

Co dnia krotzego/ według biegu
Mieſiecznego / przy nim potozonego/
czynićy ſprawować maſ.

Gdy Mieſiac ieſt w Skopie
Dobrze kreć zwiaſz Slegmatom/
oprocz głowy/n/ſ/ſyie/y główney ży
ty puſzczac/wilgdać ciatā w kani wy
pacić / kruſze ſłowić / Proby co chciat
mieć preſkiego poczynić/ poſy ſiać/ w
droge iść y natupieſtwo / przedawac/
nowe ſiety oblec / z wielkimi pany ſie
nawiać/ wieſni: poimani/ mogaz
watpieć o ſwobodzie.


Gdy Mieſiac ieſt w Bytu.
Dobrze


Dobrze ieſt włoſy ſtrzydz/ w brogę ieſć/
kupować/przedawać / ſiać y ſieźćpić/
budować/ktoby co chciał mieć trwałes
go poczynać/ ſługi iednać / przyiażni
zwłazężać v biały ch głow nabywać/ze
nić ſie y prowadzić / dzieci oſłeczając/
gniewy równać / więzień długiego cieſ
kiego więzienia zażyć.

Gdy Mieſiac w Bliſnietach.
Dobrze włoſy ſtrzydz / ogniem robić / w
łowy iechać / poſty ſiać / walke zaciąć/
żeglować / kupować / przedawać / bud
wać / ſługi iednać / wielkimi Pány mo
wić / przyiażni nabywać / żenić ſie y pro
wodzić / dzieci na naukę dawać / wię
ziom predka śmierć przegraża.

Gdy Mieſiac w Kefu.
Dobrze krew okrom ptucney żyły / Cho
leprę


erikoni zwiastęją puszczając / purgacya
brać / suchosć ciata w łazni odmiek-
cąc / stawy y studnie kopac / młyny sta-
wiać / posyłać / w droge isc / żeglować
na wojne wyieżdżać / wiecznie w trzech
dniach / albo swobode albo śmierci od-
niosą.



 Gdy Miesiac we Lwie.
Dobrze wilgość ciata w łazni wypa-
cać / włosy strzydz / ogniem robic / w dro-
ge isc / żeglować / kupować / przedawać
budować / trwałego co zacząć y sta-
nowić / żenić sie y prowadzić / miast do-
bywać / prawować sie / gniewy równać.

 Gdy Miesiac w Pannie.
Dobrze w droge isc / y ślać / kupować /
przedawać / ogniem robic / ziemię spra-
wować / ślacy szczepić / flugi iednać / no
we ślacy

we śłaty oblec / z wielkimi pány mo-
wić / z wdową sie ożenić / prowadzić sie /
dzieci odcieścić y na nauce dawać / gnie-
wy rownać.

 Gdy Miesiac w Wadze.

 Dobrze lekarstw używać / krew żywioła-
czą Melankolikom / oprocz biodrpuś-
cząć włosy strzydz / w droge iść y ślać /
kupować / przedawać / sługi iednać / no-
we śłaty oblec / przyiaźni nabywać /
pánna sie żenić / prowadzić sie / dzieci na
nauce dawać / więznie w rychle wolni
beda.

 Gdy Miesiac w Lileńzwiadku. 
Dobrze krew żywiołać Cholerikom pu-
ścić / lekarstwo w napoju brać / su-
chość ciała w kązi odmieścić / ruby
abo kruszce zlewać / wiecey nie w ten
czias

Dzien niemasz sprawować / więzi nie w
długim więzieniu. trzymani beda.

Sedy Miesiac w Strzelcu. **W**
Dobrze kreć puszczać zwłascza gleg-
matykom oprocz odow / wilgość ciała
w łazni wypocąć włosy strzydz / ogniem
robić / zwierztować / woynie zacząć /
miast dobywać / w droge iść y ście / że-
głować / kupować / przetrwać / budować
flugi iednać / nowe ściany oblec / przyia-
żni nabywać / żenie sie y prowadzić / pra-
wować sie / gniewy równać.

Sedy Miesiac w Rozrożcu. **W**
Dobrze iść włosy strzydz / żeglować / po-
słyścić / ziemię sprawować / ście y ście
pic / budować / nowe ściany oblec / dzieci
oświecać y na naukę dawać / więzi nie do-
pretkiey wo lności przyida.

Sedy Miesiac iest w Wodniku. **W**
Dobrze

o dobre krew okrom łystow y wyszych
w zwłasczā Melankolikom
puszczāć / lekarstwo wselaćie brać / wto
ry przychodzić / w droge iść / żeglować / ku-
pować / sprzedawać / budować / flugi
iędzić / nowe śarty oblec / przyiażni
nabywać / żenić sie y prowadzić. więc
tom trudna wolność.

Ody Mieśiac w Rybach.
Dobrze krew / krom łonā / neg / y żyć
Zassen nāzwanych / zwłasczā Cholery-
kom puszczāć / pigułki brać / w łazni
suchość ciāta odmiękczyć / kruszyć le-
wać / okoto wełny / sieć / młynow / sta-
wow / y rzek robić / w droge iść y śać /
kupować / sprzedawać / budować / no-
we śarty oblec / przyiażni ięd-
nić / żenić sie / gniemy
rownać.

O zakładaniu Budowania.

Zwykle ludzie pospolicie się pytają/ o Pro-
rym czasie grunty budowania dobrze za-
dać: Chcąc tedy przedsięwzięciu ich dogodzie
oznaczyć onym: Jż zakładante gruntem
y fundamentow/ bywać zawsze miała w zna-
mionach Niebieskich tych/ to jest/ w ~~skopie~~ ~~skopie~~
y w ~~skopie~~ ~~skopie~~ Piedy! Nieziacowi światła przyby-
wa/ od Nowiu do Pełniey/ w dobrym Aspe-
kcie Jowisza/ Saturnusa także Martesa y
Wenerę. A strzec się potrzeba w zakład-
niu budowania Mieścica będącego w Nie-
dzwiatku/ dla zbytney gądziny/ a w Czwara-
tku! Martesa/ y w Skopie/ dla porog/ także
w tym to złym Aspekcie Martesowym. Ina-
że znamiona y Aspekty Planetow/ do zakła-
dania budowania y gruntem zaczęwania/
dobre/ zwłaszcza pod Nowiem. Od Pełniey
zab y ostatniey Kwadry wrać/ chęci budow-
ania długo y statecznie się na gruncie za-
łozonym osiedzieć.

